



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2011/0370(COD)

12.6.2012

OPINIA

Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

dla Komisji Kultury i Edukacji

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia programu „Kreatywna Europa”
(COM(2011)0785 – C7-0435/2011 – 2011/0370(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Silvia-Adriana Țicău

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Znaczenie sektora kultury i sektora kreatywnego

Sektor kreatywny i sektor kultury wnoszą istotny wkład w obszarze zatrudnienia i wzrostu gospodarczego, generując 4,5% łącznego europejskiego PKB oraz zapewniając 3,8% siły roboczej. Sektory te przyczyniają się do rozwoju innych sektorów gospodarki, takich jak turystyka czy technologie informacyjno-komunikacyjne (TIK). Poprzez pobudzanie innowacji, ducha przedsiębiorczości, poprzez inteligentny i trwały wzrost sektor kultury i sektor kreatywny przyczyniają się do integracji społecznej.

Wspólne wyzwania i trudności

Sektor kultury i sektor kreatywny muszą stawić czoła wspólnym wyzwaniom i trudnościom, takim jak rozdrobnienie rynku, globalizacja i digitalizacja, brak danych i brak inwestycji prywatnych. W szczególności MŚP oraz organizacje sektorów kreatywnego i kultury napotyka trudności w zakresie dostępu do finansowania. Trudności te są spowodowane w głównej mierze następującymi problemami:

- niematerialny charakter wielu aktywów tych sektorów, na przykład prawa autorskiego,
- w przeciwieństwie do innych przedsięwzięć przemysłowych produkty tych sektorów nie są z reguły produkowane masowo i często mają unikatowy charakter, podczas gdy inwestycje muszą być podejmowane w perspektywie długoterminowej, jeżeli mają przynieść zyski,
- podmioty działające w sektorze kultury i w sektorze kreatywnym często nie posiadają kompetencji handlowych niezbędnych do promowania swoich projektów wśród instytucji finansowych,
- instytucje finansowe nie znają wystarczająco tych sektorów i nie są skłonne inwestować w rozwój umiejętności niezbędnych do dokonania oceny związanego z nimi ryzyka,
- wiarygodne dane są często niewystarczające, co ogranicza możliwości MŚP z tych sektorów w zakresie pozyskiwania kredytów.

Opis programu „Kreatywna Europa”

Program „Kreatywna Europa” opiera się na założeniach programów Kultura, MEDIA i MEDIA Mundus oraz stanowi ich kontynuację. Całkowity budżet przeznaczony na działania (2014-2020) wynosi 1 801 mld euro, co odpowiada wzrostowi o 37% w porównaniu z aktualnym poziomem wydatków. Program „Kreatywna Europa” składa się z następujących komponentów: komponent międzysektorowy przeznaczony dla całego sektora kultury i sektora kreatywnego (15% budżetu programu), komponent Kultura, którego adresatem jest sektor kultury i sektor kreatywny (30% budżetu programu) oraz komponent MEDIA skierowany do sektora audiowizualnego (55% budżetu programu).

Komponent międzysektorowy oddaje do dyspozycji sektorów kreatywnego i kultury instrument ułatwiający MŚP i organizacjom tych sektorów dostęp do finansowania oraz służący poprawie zdolności instytucji finansowych do oceny projektów w dziedzinie kultury i

kreatywności. Instrument ten będzie uzupełnieniem innych mechanizmów UE w ramach funduszy strukturalnych oraz programu na rzecz konkurencyjności i innowacji.

Zarówno priorytety, jak i środki wsparcia w ramach komponentów Kultura i MEDIA mają na celu budowanie potencjału sektorów kreatywnego i kultury w zakresie: promowania korzystania z technologii cyfrowych w celu dostosowania się do rozwoju rynku, dostosowania się do technologii cyfrowych, nowych modeli przedsiębiorczości i dystrybucji, wspierania transnarodowego marketingu i dystrybucji za pośrednictwem platform internetowych.

W celu realizacji programu Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych roczne programy prac zgodnie z procedurą doradczą. Większością dotacji przyznanych w ramach programu „Kreatywna Europa” będzie zarządzać Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego w formie zaproszeń do składania wniosków. Pomoc finansowa przyznawana w ramach programu nie może przekroczyć 50 % całkowitych kosztów działań objętych wsparciem (chyba że w programie rocznym zawarto inne ustalenia). Komisja będzie zarządzała bezpośrednio pewnymi aspektami programu, takimi jak: przyznawanie nagród, współpraca z instytucjami międzynarodowymi, fundusze wspierające koprodukcję międzynarodową, a także finansowanie europejskich stolic kultury i znaku dziedzictwa europejskiego.

Komisja będzie regularnie monitorowała program „Kreatywna Europa” na podstawie wskaźników efektywności przedstawionych w art. 14, takich jak: udział obu sektorów w zatrudnieniu i w PKB, umiędzynarodowienie podmiotów działających w sektorze kultury i liczba stworzonych partnerstw transnarodowych, liczba widzów, którzy obejrzeliby filmy europejskie w Europie i na całym świecie, odsetek europejskich dzieł audiowizualnych prezentowanych w kinach, telewizji i na platformach cyfrowych, wolumen pożyczek udzielonych w ramach instrumentu finansowego.

Stanowisko sprawozdawczynie

W drodze przedstawionych poprawek sprawozdawczynie komisji ITRE popiera wprowadzenie do programu nowych szczegółowych celów, które wzmacniają jego komponenty w obliczu konieczności dostosowania się sektora kreatywnego i sektora kultury do globalizacji i digitalizacji. Zmiany dotyczą w szczególności dostępu on-line do treści kulturalnych, poprawy sposobu zarządzania materiałem w formacie cyfrowym i jego przechowywania, zachęcania partnerów z instytucji zajmujących się kulturą i z sektora prywatnego do znalezienia nowych sposobów finansowania treści kulturalnych oraz do propagowania innowacyjnego wykorzystania tych treści. Sprawozdawczynie popiera także włączenie do szczegółowych celów programu dążenia do ułatwienia osobom niepełnosprawnym dostępu do produktów sektora kreatywnego i sektora kultury.

POPRAWKI

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii zwraca się do Komisji Kultury i Edukacji, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 1 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Traktat ma na celu stworzenie coraz ściślejszej unii między narodami Europy i wyznacza Unii między innymi zadanie polegające na przyczynianiu się do rozkwitu kultur państw członkowskich, w poszanowaniu ich różnorodności narodowej i regionalnej, a jednocześnie na zapewnianiu warunków niezbędnych dla konkurencyjności przemysłu Unii. W związku z tym, w razie potrzeby, Unia wspiera i uzupełnia działania państw członkowskich na rzecz poszanowania różnorodności kulturowej i językowej, wzmocnienia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego oraz ułatwienia przystosowania się do zmian w przemyśle, zwłaszcza przez kształcenie zawodowe.

Poprawka

(1) Traktat ma na celu stworzenie coraz ściślejszej unii między narodami Europy i wyznacza Unii między innymi zadanie polegające na przyczynianiu się do rozkwitu kultur państw członkowskich, w poszanowaniu ich różnorodności narodowej i regionalnej, a jednocześnie na zapewnianiu warunków niezbędnych dla konkurencyjności przemysłu Unii. W związku z tym, w razie potrzeby, Unia wspiera i uzupełnia działania państw członkowskich na rzecz poszanowania różnorodności kulturowej i językowej, wzmocnienia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego oraz ułatwienia przystosowania się do zmian w przemyśle, zwłaszcza przez kształcenie zawodowe **oraz uczenie się przez całe życie.**

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 4 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4a) Osoby niepełnosprawne mają nadal ograniczony dostęp do produktów sektora kultury i sektora kreatywnego, w związku z czym jednym ze szczegółowych celów

programu „Kreatywna Europa” powinno być ułatwienie osobom niepełnosprawnym tego dostępu.

Uzasadnienie

W celu zachęcania do ochrony europejskiej różnorodności kulturowej i językowej, jak również w celu zwiększenia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego konieczne jest uwzględnienie wśród szczegółowych priorytetów wsparcia trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu poprzez ułatwienie osobom niepełnosprawnym dostępu do produktów sektora kreatywnego i sektora kultury.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 7 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W komunikacie Komisji Europejskiej w sprawie strategii na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu (strategia „Europa 2020”) określono sposób, dzięki któremu gospodarka Unii stanie się inteligentna, zrównoważona, będzie sprzyjać włączeniu społecznemu i przyczyni się do osiągnięcia wysokiego stopnia zatrudnienia i wydajności oraz większej spójności społecznej. W strategii tej Komisja stwierdziła, że Unia musi zapewnić bardziej atrakcyjne warunki ramowe dla innowacji i kreatywności, między innymi poprzez zastosowanie środków stymulujących rozwój przedsiębiorstw opartych na wiedzy i zapewnienie sektorowi kultury i sektorowi kreatywnemu lepszego dostępu do środków finansowych.

Poprawka

(7) W komunikacie Komisji Europejskiej w sprawie strategii na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu (strategia „Europa 2020”) określono sposób, dzięki któremu gospodarka Unii stanie się inteligentna, zrównoważona, będzie sprzyjać włączeniu społecznemu i przyczyni się do osiągnięcia wysokiego stopnia zatrudnienia i wydajności oraz większej spójności społecznej. W strategii tej Komisja stwierdziła, że Unia musi zapewnić bardziej atrakcyjne warunki ramowe dla innowacji i kreatywności, między innymi poprzez zastosowanie środków stymulujących rozwój przedsiębiorstw opartych na wiedzy i zapewnienie sektorowi kultury i sektorowi kreatywnemu lepszego dostępu do środków finansowych, ***jak również poprzez promowanie wysokiego poziomu umiejętności cyfrowych i dostępu do sieci.***

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 7 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) Kultura odgrywa kluczową rolę w dobie kryzysu gospodarczego i finansowego oraz twórczo przyczynia się do realizacji celów polityki społecznej i zwiększenia innowacyjności, a w konsekwencji do osiągnięcia efektów społecznych.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 9 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9) Z rezultatów monitorowania, ocen i konsultacji społecznych wynika, że programy Kultura, MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają bardzo ważną rolę w ochronie i promocji różnorodności kulturowej i językowej Europy oraz że odpowiadają potrzebom sektora kultury i sektora kreatywnego, ale również, że cele każdego nowego programu powinny być dostosowane do celów strategii „Europa 2020”. Te oceny i konsultacje, a także różne niezależne badania, w szczególności badanie poświęcone przedsiębiorczemu wymiarowi sektora kultury i sektora kreatywnego, wskazują również na to, że stoją one w obliczu wspólnych wyzwań, a mianowicie znacznego rozdrobnienia rynku, wpływu digitalizacji i globalizacji, trudności w dostępie do środków finansowych i braku porównywalnych danych, a wyzwania te wymagają działań na poziomie Unii.

(9) Z rezultatów monitorowania, ocen i konsultacji społecznych wynika, że programy Kultura, MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają bardzo ważną rolę w ochronie i promocji różnorodności kulturowej i językowej Europy oraz że odpowiadają potrzebom sektora kultury i sektora kreatywnego, ale również, że cele każdego nowego programu powinny być dostosowane do celów strategii „Europa 2020”. Te oceny i konsultacje, a także różne niezależne badania, w szczególności badanie poświęcone przedsiębiorczemu wymiarowi sektora kultury i sektora kreatywnego, wskazują również na to, że stoją one w obliczu wspólnych wyzwań, a mianowicie znacznego rozdrobnienia rynku, wpływu digitalizacji i globalizacji, trudności w dostępie do środków finansowych i braku porównywalnych danych, a wyzwania te wymagają działań na poziomie Unii. ***Jednak w odróżnieniu od innych wyzwań digitalizację należy uznać zarówno za katalizator, jak i za szansę.***

Uzasadnienie

Technologia i dostęp do infrastruktury internetu szerokopasmowego na obszarach miejskich i wiejskich otwierają nowe możliwości przed twórcami, którzy pragną tworzyć i upowszechniać

swoje dzieła wśród szerszej publiczności i mniejszym kosztem, niezależnie od ograniczeń fizycznych i geograficznych. Jak największe wykorzystanie technologii informacyjno-komunikacyjnych przez podmioty dostarczające treści kulturalnych oraz zmiana tradycyjnych metod produkcji i dystrybucji oferują twórcom potencjalnych odbiorców i obszerniejsze rynki, zaś obywatelom bardziej różnorodną ofertę kulturalną.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 10 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(10a) Sektor kreatywny i sektor kultury stoją w obliczu transformacji cyfrowej, która wpływa na tradycyjne modele poprzez zmianę łańcuchów wartości, stwarzając potrzebę opracowania nowych modeli biznesowych. Digitalizacja i szerszy dostęp do zasobów kulturowych stwarzają znaczne możliwości gospodarcze i stanowią istotny warunek dalszego rozwoju potencjału kulturowego i kreatywnego Europy oraz jej obecności branżowej w tym obszarze.

Uzasadnienie

Materiał w formacie cyfrowym może zostać ponownie wykorzystany – zarówno do celów handlowych, jak i niehandlowych – i może np. znaleźć zastosowanie w materiałach dydaktycznych i edukacyjnych, filmach dokumentalnych, turystyce, grach, animacjach i narzędziach projektowych, z zastrzeżeniem pełnego poszanowania praw autorskich i praw pokrewnych.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 11 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11) Digitalizacja ma ogromny wpływ na sposób wytwarzania dóbr i usług w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, ich rozpowszechniania, udostępniania, użytkowania i wyceny wartości pieniężnej. Wraz z tymi zmianami powstają ogromne możliwości dla europejskiego sektora

(11) Digitalizacja ma ogromny wpływ na sposób wytwarzania dóbr i usług w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, ich rozpowszechniania, udostępniania, użytkowania i wyceny wartości pieniężnej. Wraz z tymi zmianami powstają ogromne możliwości dla europejskiego sektora

kultury i sektora kreatywnego. Niższe koszty dystrybucji, nowe kanały dystrybucji i nowe możliwości dla niszowych produktów mogą przyczynić się do łatwiejszego dostępu do nich i ich większego obiegu na całym świecie. Aby wykorzystać te możliwości i dostosować się do digitalizacji i globalizacji, w sektorze kultury i sektorze kreatywnym musi nastąpić rozwój nowych umiejętności; należy też zwiększyć możliwości dostępu tych sektorów do środków finansowych na unowocześnianie sprzętu, opracowywanie nowych metod produkcji i dystrybucji oraz dostosowywanie modeli biznesowych.

kultury i sektora kreatywnego **oraz dla całego społeczeństwa europejskiego**. Niższe koszty dystrybucji, nowe kanały dystrybucji i nowe możliwości dla niszowych produktów mogą przyczynić się do łatwiejszego dostępu do nich i ich większego obiegu na całym świecie, **przyczyniając się jednocześnie do poprawy spójności społecznej**. Aby wykorzystać te możliwości i dostosować się do digitalizacji i globalizacji, w sektorze kultury i sektorze kreatywnym musi nastąpić rozwój nowych umiejętności; należy też zwiększyć możliwości dostępu tych sektorów do środków finansowych na unowocześnianie sprzętu, opracowywanie nowych metod produkcji i dystrybucji oraz dostosowywanie modeli biznesowych.

Uzasadnienie

W strategiach rozwoju regionalnego i lokalnego z powodzeniem uwzględniono sektor kreatywny i sektor kultury w wielu dziedzinach, takich jak: promowanie dziedzictwa kulturowego na potrzeby handlowe, rozwój związanych z kulturą infrastruktury i usług, które będą wspierały zrównoważoną turystykę, tworzenie klastrów lokalnych przedsiębiorstw oraz partnerstw tych sektorów z przemysłem, sektorem badań naukowych, edukacji itp., tworzenie innowacyjnych laboratoriów, zrównoważony rozwój obszarów miejskich.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 11 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11a) Materiał cyfrowy wymaga dobrego zarządzania i utrzymania, aby uniknąć sytuacji, w której zachowane w ten sposób informacje stają się nieczytelne wówczas, gdy zastosowany do tego celu sprzęt i oprogramowanie staną się przestarzałe, gdy wraz z upływem czasu pogorszy się stan urządzeń do przechowywania informacji lub gdy urządzenia te nie nadają się już do przechowywania tak dużej ilości nowych i ciągle zmieniających się treści. Innowacyjne internetowe technologie przechowywania mogą

odgrywać ważną rolę w ochronie danych ze sfery kultury i kreatywności pod warunkiem, że zapewnia się, chroni i gwarantuje bezpieczeństwo danych, odporność infrastruktury cyfrowej oraz dostęp do tych danych.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 11 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11b) Warunkiem rozkwitu europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego jest nowoczesny, dostępny i pewny pod względem prawnym system ochrony praw własności intelektualnej.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 12 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12) Obecne praktyki dystrybucyjne stanowią podstawę systemu finansowania filmów. Istnieje jednak coraz większa potrzeba tworzenia atrakcyjnych, legalnych ofert on-line oraz zachęcania do innowacji. W związku z tym należy promować elastyczność nowych metod dystrybucji, aby mogły powstawać nowe modele biznesowe.

(12) Obecne praktyki dystrybucyjne stanowią podstawę systemu finansowania filmów. Istnieje jednak coraz większa potrzeba tworzenia atrakcyjnych, legalnych ofert on-line oraz zachęcania do innowacji, **w szczególności za pośrednictwem mobilnego internetu**. W związku z tym należy promować elastyczność nowych metod dystrybucji, aby mogły powstawać nowe modele biznesowe. **Te atrakcyjne i legalne oferty on-line powinny opierać się na kompleksowym podejściu stosowanym na szczeblu unijnym, przy zaangażowaniu wszystkich zainteresowanych stron. Celem takich nowych legalnych ofert on-line powinno być promowanie twórczości artystycznej oraz ochrona interesów twórców, a jednocześnie zapewnienie publiczności jak najszerszego dostępu do**

produktów sektora twórczego i sektora kultury.

Uzasadnienie

Mając na uwadze, że internet jest coraz częściej wykorzystywany w urządzeniach przenośnych (telefony, komputery itp.), technologie związane z Internetem mobilnym powinny zostać uwzględnione, gdyż odgrywają ważną rolę w zapewnieniu elastyczności nowych metod dystrybucji. Atrakcyjne legalne oferty on-line powinny zachęcać do twórczości artystycznej i chronić interesy twórców, a jednocześnie zapewnić publiczności jak najszerszy dostęp do produktów sektora twórczego i sektora kultury.

Poprawka 11

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 12 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12a) Unia musi niezwłocznie podjąć działania, aby czerpać korzyści z digitalizacji i przechowywania treści cyfrowych. Jeżeli państwa członkowskie nie zwiększą inwestycji w tej dziedzinie, istnieje ryzyko, że korzyści kulturalne i gospodarcze płynące z faktu, że nastąpiła era cyfrowa, będą widoczne na innych kontynentach, lecz ominą Europę.

Uzasadnienie

Digitalizacja stanowi ważny środek służący zapewnieniu większego dostępu do materiału kulturowego oraz jego wykorzystaniu na większą skalę. Całkowity koszt procesu digitalizacji dziedzictwa kulturowego Europy jest wysoki, w związku z czym same publiczne środki finansowe nie wystarczą na jego pokrycie. Wsparcie finansowe digitalizacji przez sektor prywatny lub w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego może być sposobem na zaangażowanie podmiotów prywatnych w ten proces, do czego należy je stale zachęcać.

Poprawka 12

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 12 b preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12b) Książki, gazety i czasopisma są elementami branży kultury oraz stanowią część pluralistycznego i zróżnicowanego europejskiego sektora mediów. Era cyfrowa stanowi również wyzwanie dla

zapewnienia trwałości tradycyjnych sektorów tego przemysłu, takich jak wydawnictwa książek, księgarnie i prasa.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 12 c preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12c) Dostępność on-line do materiału kulturowego umożliwi obywatelom w całej Unii dostęp do tego materiału i jego wykorzystanie w celach rozrywkowych, edukacyjnych lub zawodowych. Ponadto różnorodne i wielojęzyczne dziedzictwo europejskie stanie się bardziej widoczne w internecie, zaś digitalizacja materiału europejskich instytucji kulturalnych umożliwi im stałe wypełnianie zadania, jakim jest udostępnianie naszego dziedzictwa oraz jego zachowanie w formacie cyfrowym.

Uzasadnienie

Dostępność on-line do materiału kulturowego umożliwi obywatelom w całej Unii Europejskiej dostęp do tego materiału i jego wykorzystanie w celach rozrywkowych, edukacyjnych lub zawodowych. Jednocześnie dostępność on-line materiału kulturowego sprawi, że różnorodne i wielojęzyczne dziedzictwo europejskie stanie się bardziej widoczne w internecie.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 13 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13) Jednym z największych wyzwań dla sektora kultury i sektora kreatywnego, szczególnie dla małych podmiotów, wśród nich również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) oraz mikroprzedsiębiorstw, są trudności w dostępie do funduszy niezbędnych do finansowania ich działalności, rozwoju, utrzymania konkurencyjności i

(13) Jednym z największych wyzwań dla sektora kultury i sektora kreatywnego, szczególnie dla małych podmiotów, wśród nich również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) oraz mikroprzedsiębiorstw, są trudności w dostępie do funduszy niezbędnych do finansowania ich działalności, rozwoju, **tworzenia miejsc pracy**, utrzymania

umiędzynarodowienia. Chociaż wobec tego wyzwania stoją wszystkie MŚP, sytuacja w sektorze kultury i sektorze kreatywnym jest znacznie trudniejsza ze względu na niematerialny charakter wielu aktywów tych sektorów, niepowtarzalny charakter ich działalności, brak gotowości inwestycyjnej podmiotów działających w tych sektorach, jak również niewystarczająca gotowość instytucji finansowych do inwestowania.

konkurencyjności i umiędzynarodowienia. Chociaż wobec tego wyzwania stoją wszystkie MŚP, sytuacja w sektorze kultury i sektorze kreatywnym jest znacznie trudniejsza ze względu na niematerialny charakter wielu aktywów tych sektorów, niepowtarzalny charakter ich działalności **oraz nieodłączną potrzebę podejmowania ryzyka i eksperymentowania z myślą o wprowadzaniu innowacji**, brak gotowości inwestycyjnej podmiotów działających w tych sektorach, jak również niewystarczająca gotowość instytucji finansowych do inwestowania.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 15 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Istnieje potrzeba połączenia obecnych odrębnych programów Unii przeznaczonych dla sektora kultury i sektora kreatywnego w jeden kompleksowy program ramowy w celu efektywniejszego wspierania podmiotów działających w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, aby mogły one korzystać z możliwości wynikających z digitalizacji i globalizacji i aby pomóc im w rozwiązaniu problemów prowadzących obecnie do rozdrobnienia rynku. Dla swej efektywności program powinien uwzględniać specyfikę podsektorów, szczególnie charakter ich różnych grup docelowych i konkretnych potrzeb, zwłaszcza poprzez indywidualne podejście w ramach niezależnych komponentów.

Poprawka

(15) Istnieje potrzeba połączenia obecnych odrębnych programów Unii przeznaczonych dla sektora kultury i sektora kreatywnego w jeden kompleksowy program ramowy w celu efektywniejszego wspierania podmiotów działających w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, aby mogły one korzystać z możliwości wynikających z digitalizacji i globalizacji i aby pomóc im w rozwiązaniu problemów prowadzących obecnie do rozdrobnienia rynku. Dla swej efektywności program powinien uwzględniać specyfikę podsektorów, szczególnie charakter ich różnych grup docelowych i konkretnych potrzeb, zwłaszcza poprzez indywidualne podejście w ramach niezależnych komponentów.
Takie zmiany powinny w pierwszym rzędzie prowadzić do uproszczenia odnośnego procesu z myślą o stosowaniu i przestrzeganiu procedur sprawozdawczości finansowej, tak aby ani MŚP, ani organizacje społeczne czy wolontariackie nie były nadmiernie

*obciążone czynnościami
administracyjnymi.*

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 16 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(16) Działania na rzecz obchodów Europejskiej Stolicy Kultury i znaku dziedzictwa europejskiego przyczynią się do wzmocnienia poczucia przynależności do wspólnej przestrzeni kulturowej i do zwiększenia wartości dziedzictwa kulturowego. *Należy zapewnić* fundusze na finansowanie tych *dwóch* działań Unii.

Poprawka

(16) Działania na rzecz obchodów Europejskiej Stolicy Kultury i *Europejskiej Stolicy Sportu oraz* znaku dziedzictwa europejskiego przyczynią się do wzmocnienia poczucia przynależności do wspólnej przestrzeni kulturowej i do zwiększenia wartości dziedzictwa kulturowego. *Program „Kreatywna Europa” zapewni* fundusze na finansowanie tych działań Unii.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 23 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Podczas realizacji programu należy brać pod uwagę specyfikę sektora kultury i sektora kreatywnego, a w szczególności dbać o maksymalne upraszczanie procedur administracyjnych i finansowych.

Poprawka

(23) Podczas realizacji programu należy brać pod uwagę specyfikę sektora kultury i sektora kreatywnego, *między innymi poprzez odpowiednie konsultacje z odnośnym sektorem*, a w szczególności dbać o maksymalne upraszczanie procedur administracyjnych i finansowych, *zwłaszcza w przypadku MŚP oraz organizacji społecznych i wolontariackich.*

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 25 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgodnie ze stwierdzeniem zawartym w sprawozdaniu Komisji z dnia 30 lipca 2010 r. w sprawie skutków decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniających podstawy prawne programów europejskich w zakresie uczenia się przez całe życie, kultury, młodzieży i obywatelstwa, dzięki znacznemu skróceniu czasu trwania procedur administracyjnych wzrosła skuteczności programów. Należy w dalszym ciągu wprowadzać tego typu uproszczenia.

Poprawka

(25) Zgodnie ze stwierdzeniem zawartym w sprawozdaniu Komisji z dnia 30 lipca 2010 r. w sprawie skutków decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniających podstawy prawne programów europejskich w zakresie uczenia się przez całe życie, kultury, młodzieży i obywatelstwa, dzięki znacznemu skróceniu czasu trwania procedur administracyjnych wzrosła skuteczności programów. Należy w dalszym ciągu wprowadzać tego typu uproszczenia ***i dalsze usprawnienia, koncentrując się na sposobach skrócenia czasu przyznawania dotacji oraz większym wykorzystaniu elektronicznych narzędzi zarządzania projektami.***

Poprawka 19
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. „sektor kultury i sektor kreatywny” oznacza wszystkie sektory, których działalność opiera się na wartościach kulturowych lub artystycznej i twórczej ekspresji, niezależnie od tego, czy ta działalność ma charakter zorientowany czy niezorientowany na rynek i bez względu na rodzaj struktury, która ją prowadzi. W zakres tej działalności wchodzi tworzenie, produkcja, rozpowszechnianie i ochrona dóbr i usług zawierających elementy ekspresji kulturalnej, artystycznej lub twórczej, a także funkcje pokrewne, takie jak edukacja, zarządzanie czy regulacja. Sektor kultury i sektor kreatywny obejmują ***w szczególności architekturę***, archiwa i biblioteki, rękodzieło artystyczne, sektor audiowizualny (w tym obejmujący film, telewizję, gry wideo i multimedia),

Poprawka

1. „sektor kultury i sektor kreatywny” oznacza wszystkie sektory, których działalność opiera się na wartościach kulturowych lub artystycznej i twórczej ekspresji, niezależnie od tego, czy ta działalność ma charakter zorientowany czy niezorientowany na rynek i bez względu na rodzaj struktury, która ją prowadzi. W zakres tej działalności wchodzi tworzenie, produkcja, rozpowszechnianie i ochrona dóbr i usług – ***łącznie z digitalizacją usług*** – zawierających elementy ekspresji kulturalnej, artystycznej lub twórczej, a także funkcje pokrewne, takie jak edukacja, zarządzanie czy regulacja ***oraz szkolenia***. Sektor kultury i sektor kreatywny obejmują ***takie sektory jak architektura***, archiwa i biblioteki, rękodzieło artystyczne, sektor

dziedzictwo kulturowe, wzornictwo, **festiwale, muzykę**, przedstawienia artystyczne, działalność **wydawniczą, radio i sztuki wizualne**;

audiowizualny (w tym obejmujący film, telewizję, **radio**, gry wideo i multimedia), dziedzictwo kulturowe, wzornictwo, **muzyka**, przedstawienia artystyczne, działalność **wydawnicza, sport**, sztuki wizualne **oraz nagrywanie**;

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) transnarodowemu charakterowi działań ich wpływowi, co stanowić będzie uzupełnienie programów krajowych, międzynarodowych i innych programów Unii;

Poprawka

a) transnarodowemu charakterowi działań oraz ich wpływowi, **przede wszystkim na dzieleniu się wiedzą**, co stanowić będzie uzupełnienie programów **lokalnych, regionalnych**, krajowych, międzynarodowych i innych programów Unii;

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

c) współpracy transnarodowej, która może przyczynić się do bardziej kompleksowego, szybkiego i skutecznego reagowania na globalne wyzwania i przynieść długotrwałe efekty o charakterze systemowym w tych sektorach;

Poprawka

c) współpracy transnarodowej, która może przyczynić się do bardziej kompleksowego, szybkiego i skutecznego reagowania na globalne wyzwania i **innowacyjność oraz** przynieść długotrwałe efekty o charakterze systemowym w tych sektorach;

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2 – litera d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) zwiększenie spójności społecznej poprzez poprawę dostępu wszystkich obywateli Unii, a w szczególności osób niepełnosprawnych, do produktów sektora kultury i sektora kreatywnego;

Uzasadnienie

Poprawa dostępu wszystkich obywateli, a w szczególności osób niepełnosprawnych, do produktów sektora kultury i sektora kreatywnego przyczynia się w znacznej mierze do zwiększenia spójności społecznej UE.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) wzmocnianie konkurencyjności sektora kultury i sektora kreatywnego w celu propagowania inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu.

b) wzmocnianie konkurencyjności **oraz elastyczności** sektora kultury i sektora kreatywnego w celu propagowania inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) **propagowanie** transnarodowego obiegu dzieł kultury i pracy twórczej oraz mobilności podmiotów działających w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, a także zdobywanie nowej publiczności w Europie i poza nią;

b) **umożliwianie** transnarodowego obiegu dzieł kultury i pracy twórczej oraz mobilności podmiotów działających w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, a także zdobywanie nowej publiczności w Europie i poza nią;

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera b a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) wspieranie mobilności artystów, dialogu międzykulturowego i kształcenia artystycznego;

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) wzmocnienie zdolności finansowej sektora kultury i sektora kreatywnego, zwłaszcza małych i średnich przedsiębiorstw i organizacji;

c) wzmocnienie zdolności finansowej sektora kultury i sektora kreatywnego, zwłaszcza **bibliotek publicznych**, małych i średnich przedsiębiorstw, **mikroprzedsiębiorstw oraz organizacji społecznych i wolontariackich**;

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) wspieranie transnarodowej współpracy politycznej w celu zachęcania do rozwoju polityki, innowacji, zdobywania publiczności **i** tworzenia nowych modeli biznesowych.

d) wspieranie transnarodowej współpracy politycznej w celu zachęcania do rozwoju polityki, innowacyjności, zdobywania publiczności, tworzenia nowych modeli biznesowych **i prowadzenia działalności gospodarczej**.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) wspieranie partnerstwa między instytucjami kulturalnymi a sektorem prywatnym w celu stworzenia nowych sposobów finansowania digitalizacji materiału kulturowego oraz w celu zachęcania do innowacyjnego wykorzystania tego materiału, przy czym należy równocześnie dopilnować, by partnerstwo publiczno-prywatne na rzecz digitalizacji było sprawiedliwe i zrównoważone;

Uzasadnienie

W celu zachęcania do ochrony europejskiej różnorodności kulturowej i językowej, jak również w celu wzmocnienia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego konieczne jest uwzględnienie wśród szczegółowych priorytetów wspierania partnerstwa między instytucjami kulturalnymi a sektorem prywatnym w celu stworzenia nowych sposobów finansowania digitalizacji materiału kulturowego oraz w celu zachęcania do innowacyjnego wykorzystania tego materiału.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

db) promowanie wysokiego poziomu umiejętności cyfrowych i dostępu do sieci we wszystkich państwach członkowskich, aby stworzyć równe szanse, pozwalając obywatelom czerpać korzyści z rozwoju treści kulturowych, artystycznych i audiowizualnych;

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d c) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

dc) stymulowanie zrównoważonego zatrudnienia w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, co będzie również skutkowało dodatkowymi pozytywnymi efektami zatrudnienia w sektorach pokrewnych, takich jak turystyka i sektor cyfrowy;

Poprawka 31

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – litera d d) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

dd) poprawa warunków digitalizacji oraz dostępu on-line do materiału chronionego prawami autorskimi;

Uzasadnienie

W celu zachęcania do ochrony europejskiej różnorodności kulturowej i językowej, jak również w celu zwiększenia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego konieczne jest uwzględnienie wśród szczegółowych priorytetów poprawy warunków digitalizacji oraz dostępu on-line do materiału chronionego prawami autorskimi.

Poprawka 32

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – litera d e) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

de) poprawa warunków w zakresie infrastruktury cyfrowej i ram prawnych dla zarządzania materiałami w formacie cyfrowym oraz ich przechowywania w celu zagwarantowania ich długoterminowej ochrony;

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d f) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

df) wspieranie trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu poprzez ułatwienie osobom niepełnosprawnym dostępu do produktów sektora kreatywnego i sektora kultury.

Uzasadnienie

W celu zachęcania do ochrony europejskiej różnorodności kulturowej i językowej, jak również w celu zwiększenia konkurencyjności europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego konieczne jest uwzględnienie wśród szczegółowych priorytetów wsparcia trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu poprzez ułatwienie osobom niepełnosprawnym dostępu do produktów sektora kreatywnego i sektora kultury.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Komisja ustanawia instrument ukierunkowany na sektor kultury i sektor kreatywny, wykorzystywany w ramach unijnego instrumentu dłużnego dla małych i średnich przedsiębiorstw. Priorytety realizowane w ramach instrumentu są następujące:

1. Komisja ustanawia instrument ukierunkowany na sektor kultury i sektor kreatywny, wykorzystywany w ramach unijnego instrumentu dłużnego dla małych i średnich przedsiębiorstw, ***mikroprzedsiębiorstw, a także organizacji społecznych i wolontariackich.*** Priorytety realizowane w ramach instrumentu są następujące:

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) ułatwianie dostępu do finansowania małym i średnim przedsiębiorstwom oraz organizacjom działającym w europejskim sektorze kultury i sektorze kreatywnym;

a) ułatwianie dostępu do finansowania małym i średnim przedsiębiorstwom, ***mikroprzedsiębiorstwom, bibliotekom publicznym*** oraz organizacjom ***społecznym i wolontariackim*** działającym w

europiejskim sektorze kultury i sektorze kreatywnym;

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) organizacja konferencji, seminariów i prowadzenie dialogu politycznego, między innymi na temat umiejętności korzystania z kultury i z mediów;

Poprawka

e) organizacja konferencji, seminariów i prowadzenie dialogu politycznego, między innymi na temat umiejętności korzystania z kultury i z mediów, **ze szczególnym wskazaniem na podmioty bezpośrednio zaangażowane w odnośnych sektorach;**

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – litera f) – tiret piąte a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

– regularne podawanie informacji zwrotnych na temat obciążeń administracyjnych w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw oraz organizacji społecznych i wolontariackich, jak również zgłaszanie praktycznych propozycji zmniejszania tych obciążeń.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) wspieranie działań umożliwiających podmiotom działającym w sektorze kultury i sektorze kreatywnym nabywanie umiejętności i wiedzy eksperckiej, zachęcających do dostosowania się do technologii cyfrowych, między innymi do

Poprawka

a) wspieranie działań umożliwiających podmiotom działającym w sektorze kultury i sektorze kreatywnym, **w tym bibliotekom publicznym**, nabywanie umiejętności i wiedzy eksperckiej zachęcających do dostosowania się do technologii

wypróbowywania nowych metod zdobywania publiczności i modeli biznesowych;

cyfrowych, między innymi do wypróbowywania nowych metod zdobywania publiczności i modeli biznesowych, **między innymi poprzez wykorzystanie platform mediów społecznościowych**; z uwagi na coraz powszechniejsze wykorzystanie internetu przenośnego, technologie te powinny stanowić integralną część tego procesu;

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

c) wspieranie działań na rzecz zdobywania publiczności jako środka stymulującego zainteresowanie europejskimi dziełami kultury.

Poprawka

c) wspieranie działań na rzecz zdobywania publiczności jako środka stymulującego zainteresowanie europejskimi dziełami kultury, **w tym poprzez wykorzystywanie platform mediów społecznościowych**.

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – litera d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) działania bibliotek publicznych w zakresie digitalizacji dzieł literackich, tworzenia zintegrowanych katalogów internetowych oraz połączenia bibliotek publicznych w sieci krajowe i międzynarodowe;

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) działania służące w szczególności

Poprawka

e) działania służące w szczególności

zapewnianiu większej popularyzacji bogactwa i różnorodności kulturowej Europy oraz stymulowaniu dialogu międzykulturowego i wzajemnego zrozumienia, między innymi poprzez przyznawanie europejskich nagród w dziedzinie kultury, znaku dziedzictwa europejskiego, a także organizację obchodów Europejskiej Stolicy Kultury.

zapewnianiu większej popularyzacji bogactwa i różnorodności kulturowej Europy oraz stymulowaniu dialogu międzykulturowego i wzajemnego zrozumienia, między innymi poprzez przyznawanie europejskich nagród w dziedzinie kultury, znaku dziedzictwa europejskiego, a także organizację obchodów Europejskiej Stolicy Kultury *i Europejskiej Stolicy Sportu.*

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) ułatwianie nabywania umiejętności i rozwój sieci, a w szczególności zachęcanie do korzystania z technologii cyfrowych w celu dostosowywania się do rozwoju rynku;

Poprawka

a) ułatwianie nabywania umiejętności i rozwój sieci, a w szczególności zachęcanie do korzystania z technologii cyfrowych *i mediów społecznościowych* w celu dostosowywania się do rozwoju rynku; z **uwagi na coraz powszechniejsze wykorzystanie internetu przenośnego, technologie te powinny stanowić integralną część tego procesu;**

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1 – litera b a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) wspieranie projektów, w których zarówno pod względem technicznym, jak i kreatywnym dokona się rozwój oparty na różnych mediach i wielu platformach;

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1 – litera c a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) wspieranie opracowywania projektu pilotażowego, jak również jego promowanie i wdrażanie.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – litera j a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ja) biorąc pod uwagę wielostronne aspekty sektorów kreatywnych, promowanie strategii politycznych zachęcających do innowacyjności na poziomie zarówno technicznym, jak i kreatywnym.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 1 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) odpowiednimi dziedzinami polityki UE, w szczególności takimi jak: edukacja, zatrudnienie, zdrowie, badania i innowacje, przedsiębiorczość, turystyka, ***sprawiedliwości i rozwój***;

a) odpowiednimi dziedzinami polityki UE, w szczególności takimi jak: edukacja, zatrudnienie, zdrowie, badania i innowacje, przedsiębiorczość, turystyka, ***sprawiedliwość, rozwój i sport***;

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 1 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) innymi odpowiednimi źródłami finansowania UE w dziedzinie polityki z zakresu kultury i mediów, w szczególności z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju

b) innymi odpowiednimi źródłami finansowania UE w dziedzinie polityki z zakresu kultury i mediów, w szczególności z Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju

Regionalnego, *programów w dziedzinie* badań i innowacji, a także instrumentów finansowych odnoszących się do wymiaru sprawiedliwości i obywatelstwa, programów współpracy zewnętrznej oraz instrumentów pomocy przedakcesyjnej. W szczególności ważne będzie zapewnienie synergii na poziomie realizacji między programem a krajowymi i regionalnymi strategiami „inteligentnej specjalizacji”.

Regionalnego, *programu w zakresie* badań *naukowych* i innowacji, *programu „Erasmus dla Wszystkich”*, a także instrumentów finansowych odnoszących się do wymiaru sprawiedliwości i obywatelstwa, programów współpracy zewnętrznej oraz instrumentów pomocy przedakcesyjnej. W szczególności ważne będzie zapewnienie synergii na poziomie realizacji między programem a krajowymi i regionalnymi strategiami „inteligentnej specjalizacji”.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 3 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) Oprócz regularnego monitorowania Komisja nie później niż do końca 2017 r. sporządza sprawozdanie z oceny zewnętrznej, aby ocenić skuteczność osiągania celów i skuteczność programu oraz jego europejską wartość dodaną w celu uzyskania decyzji w sprawie przedłużenia, zmiany lub zawieszenia programu. W ocenie uwzględnia się kwestie uproszczenia, wewnętrznej i zewnętrznej spójności, dalszego znaczenia wszystkich celów, a także wkładu środków w realizację unijnych priorytetów w zakresie inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu. Bierze się w niej także pod uwagę wyniki oceny długoterminowego wpływu decyzji nr 1855/2006/WE, decyzji nr 1718/2006/WE i decyzji nr 1041/2009/WE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Poprawka

a) Oprócz regularnego monitorowania Komisja nie później niż do końca 2017 r. sporządza sprawozdanie z oceny zewnętrznej, aby ocenić skuteczność osiągania celów i skuteczność programu oraz jego europejską wartość dodaną w celu uzyskania decyzji w sprawie przedłużenia, zmiany lub zawieszenia programu. ***Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu roczne sprawozdanie dotyczące wyników i wskaźników wykonania programu.*** W ocenie uwzględnia się kwestie uproszczenia, wewnętrznej i zewnętrznej spójności, dalszego znaczenia wszystkich celów, a także wkładu środków w realizację unijnych priorytetów w zakresie inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu. Bierze się w niej także pod uwagę wyniki oceny długoterminowego wpływu decyzji nr 1855/2006/WE, decyzji nr 1718/2006/WE i decyzji nr 1041/2009/WE Parlamentu Europejskiego i Rady.

Uzasadnienie

W celu monitorowania wyników i wskaźników wykonania programu Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu roczne sprawozdanie sporządzone w oparciu o wyniki monitorowania i oceny dokonanej na podstawie art. 14.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Beneficjenci projektów wspieranych w ramach programu podają do wiadomości i upowszechniają informacje o otrzymanych środkach unijnych i uzyskanych rezultatach.

Poprawka

1. Beneficjenci projektów wspieranych w ramach programu podają do wiadomości i upowszechniają informacje o otrzymanych środkach unijnych i uzyskanych rezultatach, **włącznie z wyraźnie widocznym eksponowaniem odpowiednich logotypów, nazewnictwa i symboli.**

PROCEDURA

Tytuł	Program „Kreatywna Europa”
Odsyłacze	COM(2011)0785 – C7-0435/2011 – 2011/0370(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	CULT 30.11.2011
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 30.11.2011
Sprawozdawca Data powołania	Silvia-Adriana Țicău 27.1.2012
Rozpatrzenie w komisji	21.3.2012
Data przyjęcia	31.5.2012
Wynik głosowania końcowego	+: 54 –: 0 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Gabriele Albertini, Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Jürgen Creutzmann, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Maria Badia i Cutchet, Francesco De Angelis, Ioan Enciu, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Zofija Mazej Kukovič, Vladimír Remek
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	María Auxiliadora Correa Zamora, Franziska Keller